

# УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

UKRAINIAN LABOR NEWS  
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.  
Winnipeg, Man., Canada

The Provincial  
Library

UKRAINIAN LABOR NEWS

ПРОЛЕТАРІ ВСІХ КРАІН, ЄДНАЙТЕСЯ!

SUBSCRIPTION RATES:

Per year \$4.00  
Per half year \$2.00

РІК ХІІІ. Ч. 88 (1606).

ЧЕТВЕР, 23 ЛИПНЯ 1931.

WINNIPEG, MAN.

THURSDAY, JULY 23, 1931.

№ 88 (1606).

VOL. XIII.

## МІТІНГ ПРОТЕСТУ ПРОТИ ЗАБОРОНИ МІТІНГІВ НА МАРКЕТ СКВЕР

Около 7,000 робітників Вінніпегу вийшли в минулий понеділок вечером на Маркет Сквер, щоб запротестувати проти заборони робітничих мітингів на тій площі. Був це один з найбільших мітингів на Маркет Сквер за останніх пару місяців.

У той час, коли міська рада відбувала своє засідання й дебатувала над заборону мітингів, до ух буржуазних і лейбористських алдерменів раз-у-раз доносилися з Маркет Сквер голосні оклики й оклики "великої робітничої маси". Був це немов голос остраги, що робітники не дозволять відібрати собі права свободи слова й зібрань і до останнього будуть боротися за затримання цього права.

Головою величезного мітингу був тов. Фейргорст, арештований недавно під обвинуваченням у "бунті", а промовляли т.т. Ені Булер з Торонто, Струсь (делегат на з'їзд ТУРФДім), Меріот, мала дівчинка піонерка, Капуста (член укр. роб.-фарм. делегації до СРСР), Мінстер, Морган, Коламен та Брок.

На мітингу панував великий ентузіазм. Робітники часто перекликали промовців грімкими окликами й окликами в честь Комуністичної Партії й Радянського Союзу. Бадьорости мітингові додавала група молодих піонерів з червоними ху-

сточками на шиях, які приїхали на троку й виголосували свої клячі та співали піонерські пісні.

Промовці п'ятували капіталістичну владу за її поліційний терор і відбирання свободи слова й зібрань та з цілою рішучістю заявляли, що робітники Вінніпегу не дозволять на заборону мітингів на Маркет Сквер. Вони закликали робітників прийти в слідуючий четвер (сьогодні) на мітинг безробітних, який відбудеться на Маркет Сквер без огляду на те, яке буде рішення міської ради. Ми будемо збиратися на Маркет Сквер помимо всіх заборон, говорили промовці.

Привіт від робітників і селян Радянського Союзу, який зложив на мітинг тов. Капуста, присутні приймали грімкими окликами й окликами в честь СРСР.

Тов. Струсь говорив на мітингу від імені 12 з'їзду ТУРФДіма, що саме тоді відбувався в Укр. Роб. Домі.

На мітингу було велике число поліції, яка з початку мітингу прочищувала дорогу для стріткарів на Вільямс-свеню, але пізніше робітники, що були на другій боці тору, на залик голови заучилися з загальною масою і стріткарів перестала ходити до Мейн-стріт.

Бойовий мітинг робітників закінчився в годині 10.30 відспіванням "Інтернаціоналу" й "Червоного Прапора".

## СПРАВА ЗАБОРОНИ МІТІНГІВ ВІДЛОЖЕНА ДО СПЕЦІАЛЬНОГО ЗАСІДАННЯ МІСЬКОЇ РАДИ

Після довгої дебати міська рада у Вінніпегу на своїй засіданні, що відбулося в минулий понеділок вечером, відложила справу заборони мітингів на Маркет Сквер до спеціального засідання.

Рівночасно міська рада прийняла внесок, щоб призначити південно-східний ріг вулиць Гітінс і Кінг на дальші мітинги безробітних і Комуністичної Партії. Цим зроблено вже перший крок до остаточної заборони мітингів на Маркет Сквер.

На засіданні міської ради прибула делегація від Краєвого Товариства Безробітних та від конференції робітничих організацій в особах т.т. Морган, Коламен й Пула, яка рішучо запротестувала проти заборони мітингів на Маркет Сквер. Делегати заявили, що робітники Вінніпегу не дозволять відібрати собі права свободи слова й зібрань і будуть боротися за нього всіма силами.

Для підтримки делегатів доносилися раз-у-раз голоси з

великого протестаційного мітингу безробітних, що саме в той час відбувався на Маркет Сквер.

Промову одного делегата зібрані на галерії робітники прийняли окликами, проти чого виступив заступник мейора алдермен МекКерчар.

Проти заборони мітингів на Маркет Сквер запротестували також делегати від імені Либберті Тем'я та від юній карпентерів і Трейдс енд Лейбор Кавсисл.

Відложення справи заборони мітингів на Маркет Сквер зовсім не означає, що безпека заборони вже проминула. Ця безпека існує далі й усі робітники Вінніпегу, як безробітні, так і ті, що працюють, мусять ще з більшим завзяттям повести кампанію протесту проти заборони мітингів на Маркет Сквер! Капіталістична кляса рахується лише з організованою робітничою силою — й цю організовану силу робітники мусять тепер показати більше, як колись несподівано!

## НИКАРАГВАНСЬКІ ПОВСТАНЦІ ЗНЯЛИ МІСТО

МІСТО МЕКСИКО, 15 липня. — Др. Педро Запеда, закордонний представник Августіна Сандіна, провідника нікарагванських повстанців, заявив сьогодні, що повстанці заняли минулого тижня містечко Лімай у Нікарагві, знищили гарнізон нікарагванського війська й сконфіскували велику кіль-

кість зброї. Шість повстанців було убитих. МАНАГВА, Нікарагва, 20 липня. (АП.) — Що найменше вісімсот чоловіків було вбитих і кількох було поранених у боротьбі між військом і повстанцями в кількох місцях в Нікарагві при кінці тижня. Такі відомості наспіли сьогодні.

## Безробітні Дромгелер та околиці демонструють за допомогою

(Спеціальна телеграма до "У.Р.В.") ДРОМГЕЛЕР, Алта., 21 липня. — Під проводом Краєвого Товариства Безробітних тут відбулася велика демонстрація безробітних. Робітники й робітничі з Іст Кулі, Роздейл та Вейн машерували в демонстраційним поході 18 миль до Дромгелер-і разом з місцевими робітниками демонстрували вулицями до провінціальної влади. В демонстрації взяло участь більше як 1,600 робітників, які через Товариство Безробітних предложили свої домагання. Хідники були забльоквані великою масою робітників.

Безробітні примусили владу дати допомогу для самітних безробітних і збільшити допомогу для жонатих. Поліція, бачучи велику масу робітників, не наважилась черешкаджати демонстрації. Робітники несли різні плякати, на яких були виписані їхні домагання. Від осідку провінціальної влади робітники помашерували назад на площу, де промовляв тов. Брей з Келгарі. В демонстрації брали участь жінки й молоді. Панував великий ентузіазм. Мітинг закінчився відспіванням "Червоного Прапора". Н. Харик.

## ЗСИПАЮТЬ КУПАМИ ПШЕНИЦЮ НА ЗЕМЛЮ, ЩОБ НЕ ПРОДАВАТИ ЇЇ ПО 25 ЦЕНТІВ

Фармери в стеїт Кензас, у Сполучених Державах, замість продавати свою нову пшеницю по 25 центів за бушель, зсипають її великими купами на землю. Про це доносить депеша Асоційтед Прес з Гочинсон, Кензас, від 17 липня.

продають пшеницю по 25 центів за бушель, або на кілька центів менше, як коштують дві пакки папіросів.

Якщо фармер дістане 16 бушель з акра, як обчисляє пересічний збір останній звіт департаменту рільництва, і продасть по сьогоднішній ціні, то він буде мати лише 4 долари з акра за свою пшеницю.

## ЖЕРТВИ КЛАСОВОЇ ВІЙНИ В КАНАДІ

### РОЗПРАВА ПРОТИ БІГУНА БУДЕ 4 ВЕРЕСНЯ.

ВІННІПЕГ, 21 липня. — Розправа проти М. Бігуна, що був арештований підчас сутички між поліцією та безробітними коло спінарської станції 26 червня, відбудеться в повітовім суді 4 вересня. Суддя Корі, перед яким відбудеться розправа, визначив бейл в сумі 10,000 доларів і завтра рано (в.середу) тов. Бігун буде випущений на поруки.

### ТОВ. НОРІС ЗАТРИМАНИЙ ДЛЯ ДЕПОРТАЦІЇ.

Всім товаришів у Віндзор, Онт., що були арештовані, побиті й обвинені й "незаконним зібранням" за участь в мітингу, на якому промовляв дейборнський посол Гіпс, були виправдані в суді, коли поліція не змогла дати достаточних доказів на підтвердження своїх обвинувачень.

Сімох товаришів звільнено, але тов. Дейв Норіс-е далі затриманий для депортації, хоч поліція не вдалась запакувати його до в'язниці. Робітники мусять як найбільш енергічно запротестувати проти наміру капіталістичної влади депортувати тов. Норіса.

## В Німеччині йдуть гострі класові бої; уряд закриває комуністичні газети

(Бездотна депеша Інверкора.)

БЕРЛІН, 14 липня. — У Ной-Берліні, на передмісті Берліна, були вчора вечером гострі сутички між робітниками й фашистами. Прибула поліція стала по стороні фашистів. Вони вживали клябів проти робітників і відтак витягнула револьвери. Один робітник був пострілений на смерть.

Поліція сконфіскувала орган комуністичної муніципальної фракції. Вчора вечером поліція заняла друкарню Комуністичної Партії. Вона сповістила, що заняття приміщення буд-е продовжати до дальшого повідомлення.

Всі демонстрації й мітинги під відкритим небом у Гамбургу й Ляйпцігу заборонені поліцією.

### В КЕМСАК, САСК., ЗАКРИТО ФІЛІО БАНКУ.

Теперішня економічна криза в Канаді, яка стало поглиблюється, досягнула вже й банки. Депеша до капіталістичної преси з Кемсак, Саск., від 17 липня повідомляє, що тамошня філія Кенідіен Бенк оф Коммерс, яка обслуговувала Кемсек і його околицю через більше як 20 років, буде закрита 31 липня. Офіційне повідомлення в цій справі розіслано до всіх клієнтів банку.

### РОЗБИВСЯ РАДЯНСЬКИЙ ЛІТАК; 8 УБИТИХ.

МОСКВА, 14 липня. — Дня 12 липня розбився аероплан Червоної армії коло станції Адріно, 47 кілометрів від Москви. Всі, що їхали в аероплані, були убиті. Ними були: Тривнадафілов, заступник шефа штабу Червоної армії; Колєновський, заступник шефа механізаційного департаменту Червоної армії; Аркадієв, член штабу Червоної армії; два пілоти, один обсерватор і два механіки.

### ТРОХ ПОВСТАНЦІВ ЗАСУДЖЕНО НА СМЕРТЬ.

ТАРАВАДІ, Бурма, Індія, 21 липня. — Спеціальний трибунал, що судив другу групу осіб, обвинувачених у зв'язку з повстанням в Тараваді кілька місяців тому, засудив сьогодні 3 підсудних на смерть, 45 на депортацію, а 27 звільнив.

### АРЕШТОВАНО ПРОВІДНИКА БЕЗРОБІТНИХ.

Ед Гаслам, провідник безробітних в Торолд, Онт., і член крайової езекутиви КРОЛ, був арештований на мітинг безробітних в Торолд. Мітинг, який відбувався в салі, брутально розбила поліція, яка вжила всіх старань, щоб спровокувати заколот. Хоч проти арештованого товариша не виставлено ніякого обвинувачення, проте поліція домагається бейду в сумі 200 доларів готівкою.

## 12-ий з'їзд ТУРФДІМ ЗАКІНЧИВСЯ УХВАЛЕННЯМ РЕЗОЛЮЦІЙ

Дванадцятий з'їзд Товариства Український Робітничо-Фармерський Дім, що відбувався в Укр. Роб. Домі у Вінніпегу, почавши свої наради в понеділок, 13 липня, закінчився в понеділок, 20 липня, в годині 1.15 по півночі, 13 й 14 липня відбувалися конференції Жіночої Секції й Секції Молоді, а самий з'їзд ТУРФДім розпочався 15 липня в годині 10-й рано й тягнувся повні п'ять днів, замість призначених трох днів.

На з'їзді виголошено цілий ряд доповідей по всім важливим питанням теперішнього економічного й політичного положення в Канаді й цілм світі та по питанням класової боротьби. Над доповідями йшла жвава дискусія, в якій делегати й делегатки брали участь. З'їзд пройшов під гаслами звороту на шлях класової революційної боротьби й ухвалив тези ЦВК та багато важливих резолюцій.

Між резолюціями слід відзначити резолюцію - протест проти буржуазного терору в Канаді й привітання арештованим та засудженим борцям класової боротьби; резолюцію-привітання трудящим Радянського Союзу з успішним будівництвом соціалізму; резолюцію-привітання революційним бурцям і трудящим західно - українських земель; з'їзд ухвалив також вислати телеграму - привітання урядові Української Соціалістичної Радянської Республіки й інші важливі резолюції.

Зокрема з'їзд рішив вислати резолюцію протесту до міської ради у Вінніпегу проти заборони робітничих мітингів на Маркет Сквер.

З'їзд закінчився відспіванням "Інтернаціоналу".

## СКЛАД ЦВК ТУРФДІМ ТА ЦЕНТРАЛЬНИХ КОМІТЕТІВ ЖІНОЧОЇ І СЕКЦІЇ МОЛОДІ

Дванадцятий з'їзд ТУРФДіма вибрав для керування всіми справами організації на слідуючий рік Центральний Виконавчий Комітет ТУРФДіма та Центральні Комітети Жіночої Секції й Секції Молоді в такому складі:

### ЦВК ТУРФДІМ.

М. Кадляк, голова;  
І. Барницький, заст. голови;  
М. Шатувський, секретар;  
Я. Томачек, заст. секретаря.  
Т. Кобзей, секр.-скарбник.  
КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ: — В. Мохорук, П. Гвидюк і І. Семенов.

### ПОШИРЕННЯ ЦВК.

А. Качмар, Монреал, Кве.;  
П. Чайківський, Торонто, Онт.;  
М. Костинюк, Саскатун, Саск.;  
М. Король, Вінніпег, Ман.;  
І. Горняк, Вест Форт Вільям, Онт.;  
І. Капуста, Морвіна, Ман.;  
М. Покімброда, Саска-

### ЦК ЖІНОЧОЇ СЕКЦІЇ.

П. Бартко, голова; К. Мончаківська, заст. голови; М. Виноградова, секретарка; О. Цуркаленко, заст. секр.; А. Мойсюк, секр.-скарбник.

### ЦК СЕКЦІЇ МОЛОДІ.

Іван Бойчук, Михайло Собамага, Анна Киделюк, А. Кобиліньський, С. Арсен, Ів. Безручак.  
Кандидати: Стефка Кочут, Я. Царик, Анна Панішак.  
Поширення ЦК С М: — Гр. Яцук, Едмонтон, Алта.; Ст. Гілевич, Ріджайна, Саск.; Ів. Матковський, Саскатун, Саск.; М. Король, Вінніпег, Ман.; Анеля Стахов, Тімміс, Онт.; Д. Парнега, Форт Френсес, Онт.; М. Мусій, Брентфорд, Онт.

## РІЗНІ ВІСТІ

### ГУРАГАН УБИВ 19 ЛЮДЕЙ У ЛЮБЛІНІ.

Депеші до капіталістичної преси з Варшави від 21 липня повідомляють, що місто Люблін, на Холмщині, та його околицю навистив гураган, полишивши за собою смерть та страшне знищення. Перші зведення кажуть, що 19 осіб було убитих і 300 поранених, багато з них тяжко.

В самім Любліні гураган знищив 1,000 домів, не вчисляючи великої шкоди в інших місцевостях. Селянські хати й інші будинки гураган зривав і ніс близько третину милі. Люблін має 50,000 мешканців.

### В ОГАЙО ВБИТО МОЛОДОГО СТРАЙКЕРА.

СТ. КЛЕРКСВІЛД, Огайо, 20 липня. (АП.) — Вільям Саймон, 16-літній майнер і член Краєвої Майнерської Юні, яка керує страйком майнерів у південно-східній Огайо, був пострілений і вбитий сьогодні, коли група пікетчиків старалася спинити трох страйколомів з майни Гейлорд, як вони вертали з майни до дому.

Повітова поліція розбила сьогодні похід кількохсот страйкерів з повіту Джеферсон, як вони йшли до кількох майнів у Белмонт.

### ВІЙСЬКО В АРГЕНТИНІ ЗБУНТУВАЛОСЯ.

БУЕНОС АЙРЕС, Аргентина, 21 липня. — Октавіо С. Ріко, міністер внутрішніх справ тимчасового уряду, виявив сьогодні, що батальйон війська з около 350 людей збунтувався в Коррієтес, столиці провінції тої самої назви.

### СУТИЧКА МІЖ РОБІТНИКАМИ ТА ПОЛІЩЕКО.

БОГОТА, Колумбія, 15 липня. — В сутичці між робітниками й поліцією у Віота, що є центром кавових плянтацій у провінції Кундінамарка, вбито вчора трох поліцаїв та одного робітника.

Товариші! Відновляйте перелатту на "Укр. Роб. Вісті"!